



Legend of the Seas

レジェンド・オブ・ザ・シーズ 〈横浜発着〉上海・韓国周遊クルーズ 8泊9日

2010年5月2日 / 5月10日出航



ロイヤル・カリビアン・インターナショナル

目次

1. ロイヤル・カリビアンの世界	2
2. クルーズスケジュール	3
3. ご出発の前に	5
4. 乗船	9
5. 総合案内	12
6. 客室内設備	15
7. 船内設備	17
8. 各種サービス	20
9. 船内イベント	21
10. お食事	22
11. バー&ラウンジ	25
12. 下船	26
13. 最終確認	27
14. 寄港地観光（オプションツアー）	28
15. 船内新聞の見方	32
16. 緊急連絡先	36



このクルーズガイドは、ロイヤル・カリビアン社のクルーズをよりお楽しみいただくために編集いたしました。ご出発前の準備や船内での過ごし方について、主な情報を盛り込んでおります。ご利用いただければ幸いです。

なお、ロイヤル・カリビアン社の日本語ホームページ(<http://www.royalcaribbean.jp>)でも船内・客室のバーチャルツアーやデッキプランの詳細をご覧いただけますのでご参考ください。Q&A ページでは 350 の質問と答えも用意しています。

ただし、催し物のプログラム、船内施設など、より詳しい最新情報は船内のご案内になりますので、船内新聞でご確認ください。

また、事前の予告なくスケジュール、料金等変更がある場合がございます。予めご了承ください。

(2010/MAR)

ロイヤル・カリビアンの世界

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは 1969 年に創設された世界最大規模の米国のクルーズ会社です。

“THE NATION OF WHY NOT – あれもこれもがかなう国へ”を合言葉に、歴代の世界最大客船を世に送り出しているチャレンジ精神旺盛な客船会社として知られています。

最新の客船は 2009 年 12 月就航した史上最大(22 万トン)の客船、オアシス・オブ・ザ・シーズ。乗客定員 5400 人の全てのお客様に対応できるさまざまな施設が整い、まるでいくつもの街並みをのせた驚愕の客船です。昨今日本でも話題となっていますので、ご存知の方も多いことでしょう。

その他、16 万トンのフリーダムクラス 3 隻、13 万 8000 トンのボイジャークラス 5 隻、9 万 90 トンのレディアンズクラス 4 隻など、現在計 21 隻のクルーズ客船を保有し、就航しているエリアも世界中です。

アジアクルーズとしては、2007 年にラブソディ・オブ・ザ・シーズが定期コースとして初めてシンガポール発着のショートクルーズに就航し、その後香港や上海を拠点としたコースの設定も加わりました。2008 年からはレジェンド・オブ・ザ・シーズに交代し、コースバリエーションも増え、フライト時間も短く手軽に参加できる人気のクルーズとしてご好評をいただいています。

そしてついに、待望の日本発着クルーズが 2010 年 5 月 2 日、10 日出航の 2 本立てで実現。寄港地は世界博覧会開催に沸く上海、リゾート・アイランド済州島、そして活気溢れる港町釜山と、人気の観光地を効率よく回ります。

配船されるレジェンド・オブ・ザ・シーズは 7 万トンでアジア定期クルーズ客船としては最大級です。ガラスを多用した明るい船内で、シアター、室内プール、ロッククライミング、ミニゴルフコースなど施設も充実していますので、終日航海日や夜も飽きることなく楽しんでいただけることでしょう。米
国客船ならではの洗練されたサービスでお客様をお迎えいたします。

また今回の横浜発着クルーズは日本人のお客様が大多数を占めますので、日本人コーディネーターの乗船や日本語でのオプションツアーなど、日本語サービスの充実も図っておりますので、クルーズ旅行は初めてという方にも安心して楽しんでいただけることでしょう。

さあ、ロイヤル・カリビアンでお望みどおりの休暇を見つけましょう。

BON VOYAGE! 楽しい船旅を!

レジェンド・オブ・ザ・シーズ シップデータ

総トン数 : 70,000 トン	全長 : 264m	全幅 : 32m
乗客定員 : 1,804 名	乗組員 : 723 名	巡航速度 : 24 ノット
船籍 : パハマ	喫水 : 7.4m	
就航年 : 1995 年 5 月		

クルーズスケジュール

<横浜発着>上海・韓国周遊クルーズ 8 泊 9 日



【5 月 2 日出航】

日付	寄港地	スケジュール	入港 出港	食事
5/2(日)	横浜 (日本)	昼頃乗船開始	17:00	昼 夜
5/3(月)	終日クルージング	船内でご自由にお過ごしください。	—	朝 昼 夜
5/4(火)	終日クルージング	船内でご自由にお過ごしください。	—	朝 昼 夜
5/5(水)	上海 (中国) OP	船内または寄港地観光をお楽しみください。 (オプションツアーあり)	08:30 —	朝 昼 夜
5/6(木)	上海 (中国) OP	船内または寄港地観光をお楽しみください。 (オプションツアーあり) ※出港 30 分前までに船にお戻りください。	— 14:00	朝 昼 夜
5/7(金)	済州島 (韓国) OP	船内または寄港地観光をお楽しみください。 (オプションツアーあり) ※テンドーボートで上陸します。 ※最終テンドーボートに乗り遅れないよう、 出港 30 分前までに船にお戻りください。	13:00 19:00	朝 昼 夜
5/8(土)	釜山 (韓国) OP	船内または寄港地観光をお楽しみください。 (オプションツアーあり) ※出港 30 分前までに船にお戻りください。	08:00 18:00	朝 昼 夜
5/9(日)	終日クルージング	船内でご自由にお過ごしください。	—	朝 昼 夜
5/10(月)	横浜 (日本)	下船まで自由行動。 ※下船終了まで 2~3 時間かかります。 通関手続き終了後、解散。	07:00	朝

【5月10日出航】

日付	寄港地	スケジュール	入港 出港	食事
5/10(月)	横浜 (日本)	昼頃乗船開始	19:00	昼 夜
5/11(火)	終日クルージング	船内でご自由にお過ごしください。	— —	朝 昼 夜
5/12(水)	終日クルージング	船内でご自由にお過ごしください。	— —	朝 昼 夜
5/13(木)	上海 (中国) OP	船内または寄港地観光をお楽しみください。 (オプションツアーあり)	04:00 —	朝 昼 夜
5/14(金)	上海 (中国) OP	船内または寄港地観光をお楽しみください。 (オプションツアーあり) ※出港 30 分前までに船にお戻りください。	— 15:00	朝 昼 夜
5/15(土)	濟州島 (韓国) OP	船内または寄港地観光をお楽しみください。 (オプションツアーあり) ※テンダーボートで上陸します。 ※最終テンダーボートに乗り遅れないよう、 出港 30 分前までに船にお戻りください。	13:00 19:00	朝 昼 夜
5/16(日)	釜山 (韓国) OP	船内または寄港地観光をお楽しみください。 (オプションツアーあり) ※出港 30 分前までに船にお戻りください。	08:00 18:00	朝 昼 夜
5/17(月)	終日クルージング	船内でご自由にお過ごしください。	— —	朝 昼 夜
5/18(火)	横浜 (日本)	下船まで自由行動。 ※下船終了まで2~3時間かかります。 通関手続き終了後、解散。	07:30	朝

- 客船名: レジェンド・オブ・ザ・シーズ (7万トン)
- 出発地: 横浜港(大さん橋)
- 食事: 全食事付 (朝食8回、昼食8回※、夕食8回)
※昼食は船内でご用意する回数です。オプションツアーまたは自由行動で寄港地観光をされ、昼食時間帯に船にお戻りにならない場合は船内でご昼食をおとりいただくことはできません。それに伴う返金はございませんので、予めご了承ください。
- オプションツアーについてはP.28~をご参照ください。
- 気象・海象等の条件によりスケジュール・航路が変更となる可能性があります。

ご出発の前に

最終案内 再確認/Final Confirmation

同封のご旅行最終案内書にてご予約内容、同封書類の再確認をお願いします。ご予約内容が異なる場合や書類に不足がある場合は早急にお申込み旅行代理店にご連絡ください。

荷物の準備/Preparing

クルーズの旅は、飛行機の旅と違い荷物の数に制限はありませんが、お荷物はできるだけコンパクトにまとめられることをおすすめします。重さは200ポンド(約90kg)までとなっています。通常の旅行用品の他、眼鏡、コンタクトレンズ(スベア)、予備のフィルム、電池、常備薬、パスポートコピーなどをご準備ください。また、はきなれた運動靴、帽子、日焼け止めクリーム、計算機、プールエリアのジャグジーをご利用になる方は水着もお忘れなく。寄港地で過ごす際は、カードや現金、カメラなどを入れる小さなバッグやウエストポーチなどがあると便利です。また、下船前夜にスーツケースなどの大きな荷物を船側に預けますので、身の回りのものや1泊分の荷物が入る手荷物用バッグをご用意下さい。なお、アルコール飲料や危険物は持ち込めませんのでご注意ください。また、日本再入国時に体温検査がございますので体温計のご持参をお願いします。

服装/Attire

日中は、Tシャツにジーンズ、コットンパンツ等のカジュアルな服装でおくつろぎください。航海中の夜(17:30以降)の服装は、フォーマル、カジュアルなどのドレスコードが指定されます。当クルーズでは2日目の終日航海日と5日目上海出航の夜にフォーマルを予定しています。その他の晩はカジュアル(男性は襟付きのスポーツシャツにスラックスなど、女性はブラウスにスカートなど)です。ロイヤル・カリビアン社は米国の親しみやすいカジュアルな客船会社ですので、服装もそれほどかしこまる必要はありません。フォーマルディナーでもタキシードを着用される方は全体の1割程度です。男性の方はジャケットとタイ、女性の方はドレスリーなワンピースで大丈夫です。もちろんタキシードやドレス、和服など、お好みでおしゃれを楽しまれるのもよいでしょう。
* 船内は空調が効いていますので、薄手のジャケットやカーディガンなどをお持ちになると重宝します。

電化製品/Electrical Appliances

客室では110ボルトおよび230ボルトの電源が使用できます。日本の二股コンセントはそのまま使用できます。日本の電化製品を長時間ご使用になる場合は変圧器をお持ちください。

110ボルト
(上を二股にして使用)

客室内のアメニティー/Amenity

テレビ、電話、ドライヤー、タオル、リンスインシャンプー、石鹸はご用意しております。歯ブラシ、くし、スリッパ、寝具はご持参ください。また湯沸かし器と氷、有料のお飲み物のご用意があります。(P16 客室内設備/ミニバーの項参照)



船内通貨/Currency

船内通貨はUSドルです。ただし、船内のご利用分はおお客様のクレジットカード付けにして、クルーズ後に一括請求するシステムがありますので、USドルの現金を持ち歩く必要はありません。(P.12 総合案内/シーパスカードの項参照)。チップ用に多少のUSドルの現金があれば便利でしょう。また船内でも日本円からUSドルの両替が可能です。

船内で日本円から各寄港地の通貨(中国元、韓国ウォン)へ両替をすることも可能ですが、その場合は日本円を一旦USドルに両替後、現地通貨に再両替となります。レートが悪くなることもあり、USドルの小銭が生じますのでご了承ください。

海外旅行傷害保険／Overseas Travel Accident Insurance

旅行中の盗難、病気、自己に備え、日本出発前にお客様ご自身で海外旅行傷害保険(含む携行品)にご加入されることをお勧めいたします。

事前チェックイン／Online Check-In

スムーズにご乗船いただくため、ご出航の3日前までに船会社本社ホームページ(英語) からチェックインを事前にお済ませください(オンライン・チェックイン)。

船会社本社サイト(英語)のトップページ <http://www.royalcaribbean.com> にアクセスし、上段のツールバー「Before you board」より「Online Check-in」をクリックして進み、必要事項を入力してください。

その際、性別の訂正やリピーター会員番号の入力を同時に行うことができます。

チェックイン完了後は「SetSail Pass」の印刷指示が出ますのでプリントの上、ご乗船されるお客様のサインを記入し、出航日当日チェックイン・カウンターにご提出ください。

操作方法については同封の書類をご参照ください。

オンライン・チェックインはご本人以外の方が代行することも可能ですが、パスポートや船内精算用の(ご乗船時にご持参される)クレジットカードの情報などが必要です。

オンライン・チェックインがどうしてもできない場合はお申し込みの旅行代理店へご相談ください。

インターネット上ではなく、お客様の情報を記入した用紙を当日チェックイン・カウンターへ提出する方法もございます。

リピーター会員登録／Crown & Anchor Society

ロイヤル・カリビアン・クルーズに乗船した方でリピーター会員(クラウン&アンカー)番号をお持ちの方はオンライン・チェックイン画面にて会員番号をご入力下さい。会員の特典(船内リピーターパーティーへの招待、船内ギフトの割引券等を客室へお届け)が受けられます。初めてご乗船の方は船内に会員登録用紙がございますのでご希望によりご記入の上、申込受付箱へ投函ください。

必要書類／Documents

ご出発前に必要書類を再度ご確認ください。

1. パスポート
 - * 有効期限をご確認ください。下船日から6ヶ月以上の残存期間が必要です。
 - * 必ず乗船時にコピーを持参ください。韓国では入国審査のためお客様のパスポートをお預かりします。
2. 乗船書類
 - ・セットセイル・パス/SetSail Pass
(乗船券の代わりになるものです。事前チェックインが完了した証明書であり、クルーズ約款同意の欄がありますのでサインをしてご準備ください。)
 - ・バゲージタグ(お客様の客室番号が記載された荷札) * 事前にお荷物に貼付
 - ・ロイヤル・カリビアン・クルーズ社からの健康アンケート(記入方法を参考の上、事前にご記入ください)
 - ・船内精算に使用するクレジットカード
 - * ビザ、マスター、JCB、アメリカン・エクスプレス、ダイナースクラブのいずれか
 - * 現金精算希望の場合は不要ですが、客室の金庫の開閉にクレジットカードを利用しますので持参されることをおすすめします。
3. ご旅行最終案内書(同封のA4サイズ1枚の用紙。ご予約内容を記載したもの)
4. クルーズガイド(本誌)

宅配便のご案内(有料)／Luggage Delivery

《ご自宅から横浜港へ》

ヤマト運輸のクロネコヤマト宅急便をご利用いただけますと、乗船日までお荷物を一時お預かりし、乗船日に船までお届けいたします。ご希望の方は同封の送付状をご利用の上、ヤマト運輸へ直接ご依頼ください。お荷物は船内の客室に直送されますので、乗船時に必要なものは荷物に入れないようにしてください。アルコール飲料、ライターやはさみなどの危険物は船内へ持ち込み禁止となっていますのでご注意ください。

宅配便をご利用の際も宅配業者の送付状とは別に同封のロイヤル・カリビアン社のバゲージタグ忘れずにつけてください。その際、お名前、客室番号を再確認ください。不備がある場合は客室にお届けできません。

【宅配便 目安料金(スーツケースの場合)】

お住まいのエリア	単位	金額(税込)
関東・信越・北陸・南東北・中部	1個	1,370円
関西・北東北	1個	1,470円
中国	1個	1,580円
四国	1個	1,680円
北海道・九州	1個	1,790円
沖縄	1個	2,840円
スーツケース用ビニールカバー	1個	400円

【受付期間】： 5月2日出航にご乗船のお客様：4月22日(木)～4月28日(水)

5月10日出航にご乗船のお客様：4月30日(金)～5月6日(木)

※事前にヤマト運輸内での仕分け作業がありますので、必ず上記期間内にご送送ください。

※一部離島等は配達所要日数が異なりますので、詳しくは上記フリーダイヤルでご確認ください。

【お届け先】： 同封のヤマト運輸宅急便送り状をご利用ください。送り先は印字してありますが、**【Cabin No.】欄にお客様の客室番号を必ずご記入ください。**

※枚数が足りない場合は、無地の伝票に印字された送り状と同じ内容を記入し、「ヤマト運輸 神奈川磯子物流システム支店 レジェンド・オブ・ザ・シーズ担当者宛」とご記入の上ご送送ください。着払い・往復宅急便はご利用になれません。

【ご依頼主】： 記入事項は全てご記入ください。

【お届け予定日】： あらかじめ印字された日付がご乗船日の前日であることをご確認ください。

乗船手続き／Check-In

《チェックイン開始》

お客様の客室タイプ別にチェックイン開始時間が異なります。

・スイート&バルコニー客室(カテゴリーRS/OS/FS/GS/JS/D1/D2)	= 12:00～
・海側客室(カテゴリーG/F/H/I)	= 13:00～
・内側客室(カテゴリーJ/K/L/M/N/G)	= 14:00～

ご同行者様が異なる時間の場合は遅い時間にあわせてご集合ください。

ターミナル入口付近のカウンターには旅行代理店のカウンターがございます。お申し込みの旅行代理店カウンターがあればそちらへご集合ください。カウンターがない場合はそのままロイヤル・カリビアン・インターナショナル チェックイン・カウンターへお進みください。

当日はかなりの混雑が予想されます。横浜大さん橋港内には待ち合わせ場所はございませんので、港の外でのお待ち合わせをおすすめします。また開始時間前に到着されても、お待ちいただく場所はございませんのでご注意ください。

《乗船終了時刻》

最終チェックインは出航の **90 分前** です。

当日ご予約がある場合はチェックイン開始時刻でなく最終チェックインまでに到着されれば問題ありません。ただし、90 分前を過ぎるとチェックイン・カウンターが閉まりキャンセル扱いになりますので余裕をもって乗船ください。お乗り遅れた場合はいかなる返金もございません。

<当日の緊急連絡先> TEL : 03-5404-8813

ロイヤル・カリビアン・インターナショナル 日本総代理店 (株)ミキ・ツーリスト クルーズセンター

《お荷物》

スーツケースなどの大きなお荷物は、ご旅行最終案内書類に同封したバゲージタグをつけてください。乗船日当日に持参されたお荷物は横浜大さん橋ターミナルに到着後すぐに、入口のポーターにお預けください。ポーターへのチップは不要です。

バゲージタグをつける際、客室番号、お名前など記載内容を再度ご確認ください。誤りがあるとお荷物紛失の原因になります。なおバゲージタグ番号の A～D は搬入口を示すものですので確認は不要です。

預けた荷物はお客様の客室まで運ばれます。ただし、1,000 個以上のお荷物をお取り扱いいたしますので、お荷物がキャビンに配達されるのが夕方遅くなることもあります。乗船後すぐにお使いになるものは手荷物にされることをおすすめいたします。

なお、アルコール飲料、ライターやさみなど危険物をお預け荷物に入れることは固く禁じられています。今一度ご確認ください。宅配便にて直送のお荷物、ポーターに預けた荷物、手荷物を含め全てのお荷物は乗船時にセキュリティチェックがございます。

《クルーズ・チェックイン》

お申し込みの旅行代理店のカウンターが出ていないお客様と、既に旅行代理店カウンターにて受付を済ませられたお客様は、ロイヤル・カリビアン社のクルーズ・チェックインカウンターへお越しください。

1. チェックイン・カウンターは、

- ①スイートクラス、クラウン・アンカー(リピーター)会員のうち 5 回以上乗船のプラチナ会員以上のお客様
 - ②事前にオンライン・チェックインをお済ませのお客様
 - ③その他のお客様
- の 3 つに分かれておりますので、該当の列へお進みください。

2. 下記必要書類を係員にお渡しください。

- ・パスポート (コピーを一緒につけたもの)
 - ・船内精算に使用するクレジットカード (シーパスカードに登録します。現金精算ご希望の方は不要です)
 - ・SetSail Pass (ご乗船のお客様のサインを記入したもの)
 - ・ロイヤル・カリビアン・クルーズ社からの健康アンケート
 - ・最終案内書 (ご予約内容を記載した用紙。A4 サイズ 1 枚)
- ※パスポート、クレジットカードは確認後返却いたします。
※最終案内書は不備があった際の確認だけです返却いたします。

3. 手続きが終了するとシーパスカード(クルーズ乗船カード)をお渡しします。シーパスカードは、客室のカギ、クレジットカードおよび身分証明書の機能を持ち非常に大切なものです。尚、メインダイニングの夕食の時間と座席番号も記載されていますのでご確認ください。また 21 歳未満の方やクラウン & アンカー(リピーター)会員の方の表示もあります。(詳細は P.12 総合案内／シーパスカードの項参照)

《出国審査》

手荷物をセキュリティに通します。アルコール飲料、飲食物、危険物の持ち込みはご遠慮ください。その後、出国審査を行いますのでパスポートを提示ください。

* 以後チェックイン・カウンターの外に出ることはできません。

《乗船》

岸壁側の通路を通り、乗船口へ向かいます。途中船内のカメラマンが記念撮影をします。撮影した写真は後ほど船内で展示されますので、お好みでお買い求めいただけます。撮影したものを必ず購入する必要はありません。

乗船口はデッキ 4 のセントラム付近です。入口でシーパスカードを専用機械に通し、セキュリティのための顔写真を撮影します。

乗船後は同封のデッキプランを参考に客室へお入りください。客室は 13:00 ごろからご利用可能予定ですが、清掃が終わっていない場合は船内パブリックエリアでお過ごしください。16:00 までデッキ 9 「ウィンジャマー・カフェ」にてビュッフェランチをご用意しております。

客室に入られましたら船内新聞(P.12 総合案内／船内新聞“COMPASS”の項参照)にて当日の日程をご確認ください。すぐに日本語船内説明会が実施されますのでご注意ください。

日本語船内説明会

日本人コーディネーターによる船内説明会を行います。船内の過ごし方や施設のご利用方法、寄港地観光の予約などを詳しくご説明します。ぜひご参加ください。

〔日時・場所〕

5/2 乗船	12:00/13:00 集合の方	乗船日	14:30～16:00	デッキ 4	シアター
	14:00 集合の方	2 日目	9:00～10:30	デッキ 5	アンカーズ・アウェイ・ラウンジ
5/10 乗船	12:00/13:00 集合の方	乗船日	14:00～15:30	デッキ 4	シアター
	14:00 集合の方	乗船日	15:30～17:00	デッキ 4	シアター

* 添乗員同行の団体旅行にご参加の方を含む日本人全員のお客様が対象です。

* 1・2 回目とも内容は同じです。乗船が遅れて間に合わない場合を除きなるべく指定の時間にご参加ください。

避難訓練／Life Boat Drill

5/2 は 16:15、5/10 は 17:15 より全員参加の避難訓練が行われます。船内放送、または緊急を知らせる警笛(短い音の後に長い音が続く)が鳴りましたら、指定の場所に集合してください。

※ライフジャケットの着用は必要ありません。

集合場所(マスターステーション)はクルーズ乗船カード(シーパスカード)や客室のドア内側に表示してあります。また通路ではスタッフが集合場所を指示してくれます。

この訓練は国際海洋法で義務づけられておりますので必ずご参加ください。日本語でご案内いたします。

総合案内

シーパスカード／SeaPass Card

船内通貨は US ドルです。船内でのお支払いは「シーパスカード」という乗船カード兼船内専用クレジットカードによるキャッシュレスシステムとなっています。(カジノを除く)
チェックイン時、シーパスカードにお客様のクレジットカードを登録してお渡します。
尚、セキュリティのためシーパスカードには客室番号が表示されておりません。あらかじめお客様自身でお控えください。

*** シーパスカードは、各寄港地から再乗船する際に提示する身分証明書、客室のカギの機能もついていますので、常に携帯し、紛失されないようご注意ください。***

《使用方法》

各種サービスをご利用の際にシーパスカードを提示し、伝票にサインをするだけで OK です。
(客室番号をお伺いする場合がございます。)
このシステムにより、船上での有料のお飲み物、お食事の時のワインやカクテル、フォトギャラリーでの写真の購入、美容院やギフトショップでの買い物など様々なお支払が簡単にできます。

シーパスカード見本



《登録方法》

オンライン・チェックイン時にクレジットカードの番号を登録して、SetSail Pass にサインをします。オンライン・チェックイン時に精算方法を未定にした方はチェックイン・カウンターでクレジットカードをご提示してサインしてください。その際、ビザ、マスターカード利用でロイヤル・カリビアン社の為替レートを適用希望でない方は USD での精算希望の旨伝えてください。

使用できるクレジットカード

- 使用できるクレジットカードはビザ、マスター、JCB、アメリカン・エクスプレス、ダイナースクラブです。

クレジットカードをお持ちでないお客様

- クレジットカードをお持ちでないお客様は、オンライン・チェックイン画面で現金を選んでください。ご利用額が \$500 を超えた時点で、客室にご案内を入れますので一度ゲストリレーションデスク(フロント)にてご精算いただきます。

《精算方法》*重要*

下船当日の早朝に利用明細がキャビンに届きますので、内容を確認してください。
万一明細書にご不明な点がある場合は、必ず下船日の朝までにゲストリレーションデスクにお申し出ください。
下船後のお問い合わせは出来ませんのでご注意ください。

- クレジットカード: 通常のクレジットカード利用と同様に、登録したクレジットカード会社から後日請求されます。
- 現金: 指定された場所、時間(下船前夜または当日)に、USドルの現金またはトラベラーズ・チェックでお支払いいただけます。
明細書と一緒に精算場所、時間の案内を記載したメモが客室に届きます。
場所、時間はコンパスでも予告いたしますのでご確認ください。

《キャッシング サービス》

現金が足りなくなった場合は、寄港地観光デスク(Explanations)横のATMでUSドルのキャッシングができます。ただし手数料 3% が追加されますのでご了承ください。ご利用いただけるのはビザ、マスター、アメックスなどです。またカジノが必要な場合はシーパスカード付けにて現金を借りることができます。借りたお金の決済方法は品物をクレジットカードで購入した時と同じで、キャッシング手数料はかかりません。但し利用時間はカジノがオープンしている時に限られ、一日の使用限度額がございます。

日本語案内

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは米国の船会社ですので、船内の基本言語は英語です。しかしながら今回の横浜到着クルーズは大半の方が日本人のお客様ですので、日本語案内を補足しております。
船内新聞やレストランのメニューは日本語でご用意し、重要な連絡事項やイベントは日本語でご案内いたします。
客船会社の日本人乗務員はゲストリレーションデスクやインターナショナルアンパサダースタッフとして6名勤務しています。また日本語を話す乗務員が 14 人おり、各施設やイベントで日本語サポートを致します。
さらに日本総代理店ミキ・ツーリストより日本人コーディネーターが数名乗船し、デッキ 5 に日本人ホスピタリティ・デスクを設置し、いつでもご相談に応じます。

船内新聞／“COMPASS” *船内新聞の見本は P.32～をご覧ください。

船内新聞は“COMPASS (コンパス)”と呼ばれ、毎夕お客様の客室に翌日分が届けられます。
日本人のお客様には日本語版をお届けします。
COMPASS には以下のような情報や諸注意が記載されています。

- ・食事の時間／場所
- ・夕方以降のドレスコード
- ・ラウンジやバーの営業時間
- ・本日のスペシャルカクテル
- ・船内でのショーやパーティーなどの催し物
- ・フィットネスセンター、スパのプログラム
- ・各種講習会の時間／場所
- ・各種サービス施設の営業時間や内線番号
- ・寄港地観光の出発時間
- ・喫煙や海へのゴミの投げ捨て注意など各種案内

出航直前の避難訓練(Compulsory Lifeboat Drill)など、お客様全員に必ずご参加いただく催しのご案内もございますので、必ず毎日の船内新聞をご覧ください。ゲストリレーションデスク横には、予備の船内新聞をご用意しております。また 3～17 歳までのお子様はお子様用コンパスが配られます。

喫煙/Smoking Policy

メインダイニングルーム、シアター、客室内は全面禁煙です。喫煙の際は客室バルコニーまたはバー・ラウンジの指定のコーナーおよび右舷側のデッキでお願いいたします。指定の場所以外での喫煙は\$250の罰金が課せられますのでご注意ください。また、海に吸い殻を投げ捨てることはご注意ください。海風に吹き戻されて、デッキや船内で思わぬ火災を引き起こす原因となります。火の元には十分ご注意ください。

アルコール/Drinking Policy

21歳未満のお客様は船内でアルコール飲料をご注文いただけません。18歳から20歳の方は乗船手続きの際“SetSail Pass”に保護者の方が同意のサインをしていただければご注文可能です。場合によってはバーのスタッフが年齢を証明する書類の提示を求められることもございますので予めご了承ください。ご両親、保護者の方、未成年の皆様のご理解とご協力をお願い申し上げます。尚、アルコール飲料のお持ち込みはご遠慮ください。ご持参された際は下船まで船内でお預かりいたします。

空調設備/Temperature Controls

各客室に空調設備がしておりますのでお客様自身で温度調整が可能です。客室内、パブリックスペースの温度は低めに設定されておりますので、軽く羽織るものがあると便利です。

客室内の温度調節ダイヤル



チップ/Gratuities

横浜発着クルーズについては、船内での煩わしさを避けるため、船内スタッフへのチップをクルーズ代金とあわせて事前にいただいております。

ただし、2009年夏以前に手配旅行にてご予約の一部のお客様のみ、船内でのお支払いとなっております。船内払いのお客様はシーバースカードに自動的にチャージさせていただきますので、請求書明細でご確認ください。

お支払いの有無は最終案内書のチップ欄でもご確認いただけます。

- PrePaid (前払い済み。船内での支払いは不要)
- On Board (船内でお支払いください)

いただくチップの金額は一人様8泊合計で\$78.00(グランドスイート以上のお客様は\$96.00)です。

キャビン steward/ stewardess(客室係)*	US \$ 28.00
ダイニングウェイター	US \$ 28.00
バスボーイ(アシスタント・ウェイター)	US \$ 16.00
ヘッドウェイター	US \$ 6.00
計	US \$ 78.00

* スイート客室ご利用のお客様は客室係に\$18追加で\$46.00(計\$96.00)になります。

なお、有料のお飲み物をご注文された場合には、飲み物の代金に自動的に15%のサービスチャージが加算されますのでチップは必要ありません。

ルームサービスをご利用になられた場合には、スタッフに\$1~2程度のチップをお渡しください。その他お客様の個人的な要望にお応えしたサービスについては、その都度お客様の判断をお願いいたします。

客室内設備



バルコニー客室



海側スタンダード客室

金庫/Safety Box

客室には、金庫が備え付けられております。貴重品は各自で管理して下さいませようお願い申し上げます。クレジットカードをスライドさせると鍵がかかり、再度スライドさせると解除されます。



テレビ/Television

客室内のテレビでは、避難訓練、寄港地観光(オプションツアー)などの各種案内のほかに、船内で行われているショーも放映しています。また、一日中映画や音楽番組なども放映しています。32チャンネルでは日本語吹き替えの映画の放映、33チャンネルではNHKワールド(日本のニュースですが、英語で外国人向けに流すことが多いです)が放送されます。

バスルーム/Bathroom

バスルームには、大中小のタオル、コンディショナー入りシャンプー(ポンプ式)、石鹸、ティッシュがございます。歯ブラシ、歯磨き粉、くしなどはございません。ロイヤル・カリビアン社は環境保護のために資源を節約しています。もう一度お使いになれるタオルはタオルかけにおかけください。ご使用済みのタオルは、床に置いてください。シャワールームには洗濯ローブもあります。なお、ドライヤーは室内のドレッサーの引き出しにあります。カテゴリーGS(グランドスイート)以上の客室にはバスローブもご用意しています。



ウェイク・アップ コール/Wake-Up Calls

各客室の電話でご希望の時間に目覚まし時計をセットすることができます。

電話機の右上に目覚ましマークがありますので、押すと24時間表示で希望時間を入れるように英語の案内があります。4桁の希望時間を入れて最後に“1”を押すと完了です。

(例: 午前6時 → 0600、午後8時 → 2000)

ミニバー／Mini-Bar

全室に湯沸かし器とティーバッグのセットがございます。また氷と有料飲料も置かれていますのでご利用ください。(氷は毎日お取り替えいたします。)
有料飲料はソーダ \$2.55、ミネラルウォーター750ml \$4.55 です。アルコール飲料は置いておりませんのでバーでお楽しみください。

バルコニー客室(D2 以上)の客室にはミニバー(冷蔵庫)があり、お飲み物やスナックが入っています。ご利用分は自動的にお客様のシーパスカードにチャージ(部屋付)されますので、必要のない場合は取り出さないようご注意ください。

電話&ファックス／Telephone & Fax

《船から日本へかける時》

- ① 短縮ボタン(OUTLINE CALL)を押す。
- ② ダイヤルトーンが鳴ったら011+81(日本の国番号)+市街局番(最初の0を除く)+相手先の番号を押す。

電話料金はシーパスカードに加算されます。

(※つながるまでに約40秒かかります。途中で切った場合にも料金がかかりますのでご注意ください。)

通話料金は1分間約\$7.95が目安です。衛星回線を利用のため接続が不安定で、通信料が高額です。

船内にインターネットコーナー(デッキ8)もありますので、メールのご利用をおすすめします。

《内線をかける時》

キャビンからキャビンへかける時は受話器をあげ、キャビン番号を押してください。船内の廊下やパブリックスペースにも内線電話がございますので、お待ち合わせのときなどに便利です。



上:氷と水のセット
下:有料飲料

船内設備

<エンターテインメントスポット>

シアター／That's Entertainment Theater

(デッキ4)

オーケストラピットもある本格的な劇場。毎晩、歌とダンスの華麗なショーが上演されます。



シアター

カジノ・ロイヤル／Casino Royale (デッキ4)

※18歳以上のお客様のみ入場可能いただけます。

大人のためのエキサイティングな遊び場です。

カジノ・ロイヤルでは本場ラスベガスに匹敵する本格的なカジノゲームがお楽しみいただけます。175台のスロットマシンや8台のブラックジャック、2台のルーレットテーブル等様々なゲームがございます。

思い切って運だめしてみたいはいかがでしょうか。

※航海中のみ営業いたします。営業時間は船内新聞をご覧ください。

※チップはシーパスカードでお買い求め頂けます。

※カジノ内でのビデオ撮影は禁止です。

※日本語を話すスタッフが遊び方を説明いたします。

また船内イベントとしてカジノレッスンもございます。



カジノ(イメージ)

アドベンチャー・オーシャン／Adventure Ocean (デッキ10)

子どもたちのためのスペースです。楽しく安全に遊べるプログラムが、3歳から17歳まで、4つの年齢別グループに分けて用意されています。幼児クラスでは、パズルの壁、映画、工作室など色とりどりのプレイルームでのびのびと遊ぶことができます。ティーンエイジャーは、人気のコンピューターゲームやディスコ、カラオケなど色々なパーティーで大いに盛り上がります。お子様用の船内新聞が客室に配られますので詳細はスケジュールをご確認下さい。

*3歳未満のお子様は保護者の方が同伴いただければご利用可能です。

ビデオ・アーケード／Video Arcade (デッキ10)

子供たちのためのゲームコーナーです。1回\$1程度。シーパスカード付けにて専用カードを購入ください。

<快適なクルーズライフのためのスポット>

医務室／Medical Facility (デッキ1)

船内には医務室があり医師、看護婦が常駐しています。診察を受ける場合は有料となります。入り口に目安料金が表示されていますのでご確認ください。

診察は英語ですが、日本人乗務員が通訳をいたしますのでゲストリレーションズ・デスクにご相談ください。

オープン時間は決まっていますが、緊急時は24時間体制で対応いたします。

なお、酔い止めは無料でお配りしている他、一般的な薬(鎮痛剤、胃薬、絆創膏、軟膏など)は自動販売機にて1つ25セントで販売していますのでいつでもご購入可能です。

ショップ／Shops (デッキ6)

一流ブランド品、香水、貴金属、洋酒、たばこ、Tシャツ、キーホルダー等オリジナルロゴ入り日用品、雑貨など様々な商品を販売しています。航海中は免税品店がオープンします。

記念写真サービス・DVD 販売／Photo Gallery (デッキ6)

プロのカメラマンが、乗船時、お食事の時、パーティーの時などいろいろな場面でお客様の写真をお撮りします。スナップ写真とは違った上質の写真ですから、特別な思い出になります。フォーマルナイトの日には船内各所でフォーマルポートレイト用の仮設フォトスタジオが設置されます。フォーマルポートレイトを含め撮影料は無料です。写真はフォトギャラリーに展示されますのでご希望の写真のみ購入してください。価格はサイズにより異なりますのでご確認ください。

なお、下船日近くに航海中の船内の模様を収めた DVD を販売します。DVD には映像方式、リージョンの種類がありますので、ご購入の際は日本で再生できることを必ずご確認ください。

(映像方式：NTSC、リージョン：2)

下船後映像が見えない場合でも、お取替え／返金は一切承りかねますのでご了承ください。

スパ・マッサージ／Spa Massage (デッキ9)

エステティック・トリートメントルーム。サウナ、タラソセラピーなど各種トリートメント、マッサージ、ハイドロセラピーバス、ホットストーンマッサージ、アロマセラピーなどのメニューをご用意しております。(要予約、有料。50分\$109など)

優雅なくつろぎのひとつをお過ごしください。

* 日本人スタッフがおりますのでお気軽にご相談ください。

* 終日クルージングの日には予約が取り難くなっています。ご希望の方は乗船後早めのご予約をおすすめします。また客室にその日だけの特別プログラムの広告が入りますのでお見逃しなく。

* 12歳未満の方はご利用いただけません。



マッサージ(イメージ)

ヘアサロン／Beauty Salon (デッキ9)

海に面した眺めのよいサロン。カット、カラーリング、マニキュア、ペディキュアなど各種メニューをご用意。(要予約、有料。)化粧品も販売しています。フォーマルナイトの当日は混み合いますので、乗船後お早めに予約ください。

サウナ／Sauna (デッキ9)

スパエリアを入りフィットネスセンター手前にサウナとシャワールームがございます。無料でご利用いただけますのでお過ごしください。

* 16歳未満の方はご利用いただけません。

展望エリア／Observatory (デッキ10)

目の前には大パノラマが広がるエリア。ここから眺める大都市のスカイラインは最高。

<スポーツを楽しむスポット>

プール／Swimming Pools (デッキ9)

泳げるプールとジャグジー、プールバーがございます。ラウンジチェアで日光浴やバンド演奏をお楽しみください。デッキチェアとタオルは無料で貸出いたします。



ソラリウム

ソラリウム／Solarium (デッキ9)

大人のためのプールエリアです。ジャグジーやバーも併設。洗練された雰囲気の中でのお過ごしいただけます。

デイ・スパ・フィットネスセンター／Day Spa & Fitness Center (デッキ9)

各種トレーニングマシン、サウナなどフィットネス、エアロビクスフロアの設備があります。海に面した大きな窓があり、大海原を眺めながら爽やかな汗を流すことができます。マシンは無料でご利用いただけます。

またヨガやピラティスなどインストラクターが指導する有料プログラム(\$12)もごございます。

スケジュールや詳細は船内新聞をご覧ください。

* 参加される場合は運動に適した服装と靴をご用意ください。

(貸し出しはしていません。)

* 16歳未満の方はご利用いただけません。



フィットネスセンター

ロッククライミング壁面／The Wall (デッキ10)

最上デッキからのロッククライミングはスリル満点。インストラクターが指導し初心者でも安心です。

* 安全のため6歳未満の方はご参加いただけません。6～18歳のお子様は保護者の方の同意書が必要です。



ロッククライミング(イメージ)

ミニゴルフ／Legend of the Links (デッキ10)

どなたでも気軽に楽しめるミニゴルフコースです。

ジョギングトラック・サンウォーク／

Jogging Track・Sun Walk (デッキ10)

大海原を眺めながらのジョギングやウォーキングは気分を爽快にしてくれます。



ミニゴルフ(イメージ)

<静かに過ごすスポット>

図書室／Library (デッキ7)

幅広い分野の書籍やインターネット関連のソフトウェア、地図などを閲覧できます。大きなソファやテーブルを配置した居心地の良い空間です。ただし日本語の本は充分には所蔵しておりませんので、必要な方はご持参されることをおすすめします。

カードルーム／Card Room (デッキ7)

カードゲームがお楽しみいただけます。麻雀卓もごございます。

<ビジネスのためのスポット>

会議室／Conference Center (デッキ3)

ファックス、コピー機、プリンターを設置しております。また団体旅行でご参加の方のヘルプデスクがございます。

各種サービス

日本人ホスピタリティ・デスク／Japanese Hospitality Desk (デッキ5)

寄港地観光(Explorations!)デスク奥に日本人ホスピタリティ・デスクがございます。日本総代理店ミキ・ツーリストから乗船の日本人コーディネーターが常時勤務して、ご質問・ご相談に応じますのでお気軽にご相談ください。

ゲストリレーションズ・デスク／Guest Relations Desk (デッキ5)

船内に関する総合案内所。24時間体制でいろいろなお問い合わせに対応します。各種ご案内のほか、郵便・ファックス受付、両替、貴重品の預かり、落し物の預かりなどの業務を行っています。ご不明な点はお気軽にお問い合わせください。

両替等、お金の出し入れに関する業務時間は船内新聞でご確認ください。

* 船会社の日本人乗務員が交代で勤務しております。

ルームサービス／Room Service

お食事や飲み物など、24時間ルームサービス・メニューから注文できます。有料の飲み物を除き、ルームサービスのお食事はクルーズ代金に含まれています。(客室にあるミネラルウォーターは有料ですのでご注意ください。)その他追加の毛布のご要望なども承ります。お気軽にお申しつけください。なお、1回につき\$1~2程度のチップをお渡しください。

なお、深夜0:00~早朝5:00のご依頼は1回\$3.95のサービスチャージをご請求させていただきますのでご了承ください。

ドライクリーニング&ランドリー／Dry Cleaning & Laundry

船内にはランドリーおよびドライクリーニングのサービスがございます。客室のクローゼットにある用紙に記入し、衣類をクリーニング袋に入れてベッドに置いておいて下さい。出来上がり次第客室に届けます。代金はシーパスに加算されます。(料金例: シャツ\$4.00、スーツ\$9.00など)

尚、旅行中の貴重な時間をできるだけお楽しみいただくため、コインランドリー設備はございません。手洗いされる際はシャワールームに洗濯ローブがありますのでご利用ください。ただしアイロンはありません。

インターネット／Royal Caribbean Online (デッキ8)

24時間インターネットをご利用いただけるパソコンが設置されています。

(有料/1分約55セント、または60分28ドルなどの各種パッケージもあります。)

日本語にて操作案内画面があります。ホームページの閲覧やメールの送受信、WiFi接続(ご自身のパソコンを持参の場合)の選択がありますのでご希望のアクセスに進んでください。Hotmail、AOL、Yahooのアドレスをお持ちの方はご自身のEメールの受信確認もできます。

なお、日本語のメールやホームページは日本語にて表示されますが、メール送信など文字入力には日本語ではできません。アルファベットのみとなりますのでローマ字入力にて送信ください。

パソコンを持参してWiFi接続をされる場合は、インターネットコーナーのパソコンでIDを取得してご利用ください。その後、ラウンジや指定エリアで自由に接続できます。通信料は、1分55セントで同じです。ただしパソコンを持参されても通信が不安定で接続しにくい場合がございますのでおすすめしておりません。

ベビー・シッター／Babysitting

ゆっくり大人だけのおくつろぎいただけるようベビーシッターサービスもごさいます。

専任のスタッフがお世話しますので安心です。(船内予約・1時間\$10~)

船内イベント

船内ではさまざまなイベントが盛りだくさんで飽きることはありません。人気のイベントには日本語のサポートもありますのでふるってご参加ください。

下記は一例です。詳細は船内新聞でご案内します。

ボン・ボヤージュパーティー／Bon Voyage Party (プールサイド、デッキ9)

クルーズの旅ならではの出航シーン。陽気なバンド演奏の中、船体が徐々に港を離れていきます。思い出深いひとときです。

キャプテンズ・シャンパン・レセプション／Captain's Champagne Reception

2日目のフォーマルディナーの前にキャプテン主催の乗船歓迎カクテルパーティーが開かれます。

(ディナーの時間に合わせて2回開催されます。)

シャンパン、カクテル、オードブルとともにキャプテンやスタッフ達と楽しいひとときを過ごせます。

フォーマルナイトのエlegantなタペですので、おしゃれしてお越しください。

ショータイム／Show Time (シアター、デッキ4)

シアターでは多彩なショーが繰り広げられます。

本格的なダンスレビュー、ミュージカルや歌謡ショー、コメディショーなど、毎晩プログラムが異なります。

各種催し物、イベント／Activities & Events

船内ではビンゴ、各種ダンス教室、カラオケ大会、ナプキン講習会、料理デモンストレーション、ワイン・テイस्टィング、絵画オークションなど、様々なイベントに参加することができます。毎日プログラムが違いますので詳細は船内新聞でご確認ください。

* 人気のイベントは日本語通訳がつかますのでご安心ください。

お 食 事

クルーズの最大の関心事はお食事ではないでしょうか。フルコースの食事をご提供するメインダイニングルーム、カジュアルなビュッフェレストラン「ウィンジャマー・カフェ」等、バラエティに富んだスタイルでご堪能いただけます。当クルーズでは日本食を含むアジアフードを様々なレストランで取り入れています。

メインダイニングルーム/Romeo & Juliet Dining Room (デッキ 4, 5)

優雅な雰囲気、朝食、昼食、夕食ともフルコースのお食事をお楽しみいただける、本格的なレストランです。日本食を含むアジア料理の選択もご用意しています。(中華料理はテーブルごとの複数セットになり、おひとりではご用意できない場合がございます。)日本語メニューもご用意しております。ディナータイムは、お食事時間があらかじめ決まっているトラディショナルダイニングと、自由に選べるマイタイムダイニングがあります。トラディショナルダイニングはメインシーティング(17:45頃スタート)とセカンドシーティング(20:00頃スタート)の2回制となっています。シーティングとテーブル番号はクルーズ中毎日同じです。お客様のシーバースカードに記載してありますのでご確認ください。マイタイムダイニングの方はご乗船後メインダイニング前の専用カウンターで毎日のお食事時間をご予約ください。なお、朝食・昼食は全てオープンシーティング(自由席)です。



夕食のお席についてのご要望は乗船日の夕食時間前に限り承ります。ただしご希望に沿えるとは限りませんのでご了承ください。船内でのお食事はアルコール飲料や一部のソフトドリンクを除き、全てクルーズ代金に含まれています。日本酒やビールのご用意もご用意しています。(有料)

カジュアルダイニング/Windjammer Café (デッキ 9)

展望の良いビュッフェスタイルのカフェレストラン。お好きなものを自由にお取りできる気軽なレストランです。日本食を含むアジア料理も多種ご用意しております。朝食、昼食、夕食のほか、早朝、午後、深夜にもコーヒー、紅茶や軽食でご利用いただけます。

ソラリウム・バー/Solarium Bar (デッキ 9)

大人だけの空間ソラリウムに隣接したカフェバー。ピザやハンバーガーなどの軽食やお飲み物をお気軽にご利用ください。また深夜0時までお夜食をご用意しています。



いろいろなお食事のスタイル ……

モーニングコーヒー

早起きのお客様のために、ウィンジャマー・カフェでは早朝からオープンしています。ホットコーヒー、焼きたてのデニッシュ、ペストリーを美しい朝日とともにどうぞ。

メインダイニングルームでの朝食

朝食をしっかり召し上がりたい方は、メインダイニングルームへどうぞ。メニューは多彩で、卵料理もご注文に応じて調理します。テーブルはウェイターがご案内します。

客室での朝食

ルームサービスの朝食は、焼きたてのデニッシュ、ロールパン、卵料理、バター、ジャム、フレッシュジュース、コーヒーまたは紅茶をお届けいたします。ご就寝前にドアノブに注文用紙をおかけください。ただし最終日には承りかねますので予めご了承ください。

ビュッフェの朝食

ウィンジャマー・カフェでは、ビュッフェスタイルの朝食をお召し上がりいただけます。卵、ベーコン、ペストリー、フレッシュジュース、フルーツ、ヨーグルト、コーヒー、紅茶など、セルフサービスでお好みのものを選べます。おかけや味噌汁などもご用意しています。テーブルは自由席です。

メインダイニングルームでの昼食

メインダイニングルームでは、軽いお食事から魚介類の盛り合わせまで多彩なメニューをご用意しています。自由席ですからディナーとは異なる方との交流をお楽しみください。

ビュッフェの昼食

ウィンジャマー・カフェでは、カジュアルにビュッフェスタイルで、充実したメニューをお召し上がりいただけます。寄港地観光に忙しい日中でも短時間で召し上がれます。テーブルは自由席です。

アフタヌーン・ティー、軽食

毎日午後ウィンジャマー・カフェでは、紅茶とサンドウィッチ、ケーキやクッキーなどをサービスしています。オリジナルのアイスクリーム・サンデーを作ることもできます。

メインダイニングルームでの夕食

メインダイニングルームは、每晚異なるテーマのメニューで彩られます。料理はすべて一流のシェフが腕によりをかけた自慢のメニュー。前菜からメインディッシュ、デザートまでお客様一人一人のご注文に応じます。肉、魚のチョイスも自由で、アジアフードやベジタリアン・メニュー、お子様用メニューもご用意しています。

ビュッフェの夕食

寄港地観光の都合でメインダイニングルームの夕食時間に間に合わない場合はウィンジャマー・カフェが便利です。通常 21:00 までディナーメニューを提供しています。

ワイン

ワインは豊富にご用意しております。ソムリエにご注文下さい。世界の高級ワインとチーズを楽しむイベント、ワイン・テイastingも開催されます。(有料です。)

ミッドナイト・ビュッフェ

ベッドまで歩いて数分のクルーズ船は夜遊びに最適。小腹がすいたら夜食をどうぞ。ソラリウム・バーやラウンジのコーナーに軽食、おつまみやスイーツをご用意しています。

ルームサービスのお食事

24時間のルームサービスを承ります。温かい軽食、サンドウィッチ、サラダ、フルーツなどをご用意できます。コーヒー、ジュースなどお飲み物も承ります。メニューは客室内の日本語のご案内をご覧ください。またご依頼の際は\$1~2のチップをご用意ください。

なお、深夜0:00~早朝5:00のご依頼は1回\$3.95のサービスチャージをご請求させていただきますのでご了承ください。

シブシブ・メニュー、キッズメニュー

昼食、夕食時のダイニング・ルームには、低コレステロール食、低脂肪食など健康を気遣う方の為のメニューもございます。お子様にはハンバーガー、チキンナゲット、ホットドックなどのキッズメニューもございます。

※各レストランの営業時間は日によって異なります。船内新聞にてご確認ください。

バー & ラウンジ

船内には趣向を凝らしたバーも複数あります。気の向くままにくつろぎの時間をお過ごしください。

*アルコール飲料は有料(料金例: 本日のカクテル\$5.50など)で、15%のサービスチャージを加算させていただきます。

Champagne Bar シャンパンバー	デッキ 4	気軽に立ち寄れる上品なバー。シャンパン以外のドリンクや無料のオードブルもございます。
Schooner Bar スクーナーバー	デッキ 4	帆船をイメージしたピアノバー。
Casino Bar カジノバー	デッキ 4	カジノ・ロイヤル内。ゲームに興じながら、シャンパンやカクテルをどうぞ。
Anchors Aweigh Lounge アンカーズ・アウェイ・ラウンジ	デッキ 6	各種イベントが催される大きなラウンジ。ダンスをすることもできます。
Café Latte-tudes カフェ・ラテテュード	デッキ 6	シアトルズ・ベスト・コーヒーとベン&ジェリーアイスクリームが出店しており、本格的なコーヒー、ココアなどのお飲み物やアイスクリームなどをお召し上がりいただけます(有料)。ご一緒に無料のデニッシュもどうぞ。
Pool Bar プールバー	デッキ 9	プールサイドでトロピカルドリンクはいかがでしょう。小腹が空いたらピザやホットドックなどの軽食(無料)もどうぞ。
Viking Crown Lounge バイキング・クラウン・ラウンジ	デッキ 11	遥か彼方まで展望出来る展望ラウンジ。見晴らしの良さは抜群です。ジャズバーやカクテルラウンジで構成されています。深夜はディスコに変身。また日本語歌詞付のカラオケ設備もございます。



カフェ・ラテテュード

下 船

下船準備について

下船前日午前に、下船手続きについてシアターで説明会を行いますので、なるべくご参加ください。
下船までに上海でお預かりしたパスポートの返却がありますので客室に届く案内文を参考に指定の時間に必ずお受け取りください。

また、各客室には説明書と下船用の色別バゲージタグ、税関申告書、健康質問表が配られます。客室のテレビでもご案内します。健康質問表では、日本の検疫所の規定により全員の方に体温を記入していただいています。船内の体温計は十分な数がございませんのでお客様自身の体温計をご使用いただきますようご協力お願いします。

届けられたバゲージタグには前もって名前、住所、電話番号を英文で記入し、手荷物以外の大きな荷物(スーツケースなど)につけておきます。荷物は、下船前夜 23:00 までに客室の外に出しておいてください。

お配りした下船のバゲージタグの色別に下船の朝の集合場所が決まり、下船の順番になります。
早めの下船が必要な方は、バゲージタグの色を変更しますので前日までにゲストリレーションズ・デスクへお申し出ください。

またバゲージタグの色は下船後に荷物を見分ける際の目印になりますので、自分のタグの色を必ず覚えておいて下さい。なお、乗船時につけたバゲージタグは外しておいてください。

下船当日の朝にお使いになるもの、パスポート、航空券、薬、貴重品、割れ物などは、必ず手荷物に入れておいてください。最後にキャビンを出る前に金庫を含めお忘れ物がないか再度ご確認ください。

最後に Guest Satisfaction Surveys (お客様満足度調査)のアンケートにご協力ください。記入用紙はゲストリレーションズ横の専用箱にお入れください。

シーパスカードの精算

下船前夜から当日の早朝にかけて、請求書明細を各客室にお届けしますので必ずご確認ください。ご不明な点は直ちにゲストリレーションズ・デスクにお問い合わせください。下船後の変更、ご返金は承りかねますので十分ご確認ください。

現金またはトラベラーズチェックで精算する方は、下船前夜 20:00～0:00 の間にゲストリレーションズ・デスクにお越しいただき、「アカウント・クロージング」と言って精算手続きをいたします。

ご精算後は、お飲み物やお買い物にシーパスカードをご利用になれません。お部屋のカギとしては最後まで使用することができます。カードは記念にお持ち帰りください。

* カードの明細をクルーズ途中に確認される際はゲストリレーションズ・デスクへご依頼ください。

* クレジットカードでの精算を登録された方もご利用金額の一部を US ドルの現金で支払いことも可能です。ご希望の方はゲストリレーションの両替所にお申し出ください。

* ビザ、マスターをご利用の方は、ロイヤル・カリビアン社の為替レートに換算して日本円で請求する方法と、US ドルにてご請求する方法のいずれかをチェックイン時にお選びいただいています。ご希望と異なる場合は早急にお問い合わせください。

下船スケジュール

- 朝食後、全ての手荷物を持って指定のラウンジにお集まりください。集合場所と時間は船内のご案内にしたがってください。出口(ギャングウェイ)付近で待つことはご遠慮ください。
- 到着から約 2 時間後に下船が開始されます。バゲージタグの色別で下船の案内が放送されますので、呼ばれた方から順に下船ください。
- 荷物はターミナルビル 1F でお受け取りください。タグの色別にお荷物が配置されます。ご自分のタグの色の表示がある区画で荷物を受け取り、出口にお進みください。
- 入国審査手続きは下船後ターミナルにておこないます。
- パスポートと税関申告書と健康アンケートを係官にお見せください。

* 荷物をご自宅へ直送されるお客様は、船内に送付状をご用意しておりますので必要事項を記入しご準備ください。下船後、横浜港大さん橋ターミナルの宅配便受付カウンターでお渡しください。料金は着払いとなります。* 当日は大変な混雑が予想されますので、お時間に余裕をお持ちください。

荷物の破損及び紛失が生じた場合は必ず船会社の証明書をもらってください。

最終確認

この度はロイヤル・カリビアン・インターナショナルをご利用いただきまことにありがとうございます。

クルーズはお楽しみいただけましたでしょうか。

以下は下船後よく問題になる点です。各案内ページでも明記しておりますが、帰国後のトラブルを避けるために下船前に再確認をお願いいたします。

船内カード精算

船内でご利用のシーパスカード明細書は最終日に必ずご確認ください。不明な点は乗船中に対応と処理をお願いします。下船後にお調べすることや返金は不可能です。特に、ご請求通貨はチェックイン書類で US ドルを指定したのにもかかわらず、日本円で請求されることがありますのでご注意ください。なお、シーパスカードの明細は乗船期間中いつでも出力できます。ご希望の方はゲストリレーションズデスクにご依頼ください。

船内販売 DVD

クルーズ最終日には航海中の様子を撮影した DVD を販売しています。DVD には映像方式とリージョンコードがありますので、NTSC のリージョンフリーが必ずご確認ください。帰国後に画像が映らない場合のお取り替え、返金は一切いたしかねます。

船内での買い物

船内ショップでのお買い物物品、特に貴金属や洋服のサイズ直しや返品は一切できかねます。

オークションでご購入された商品についてのお問い合わせは、直接お客様が販売会社とやりとりをしていただくことになり、日本総代理店及び船会社は一切取り次ぎいたしませんのでご注意ください。高価なお買い物はお控えになることをおすすめします。

船内クリーニング

クリーニングにだした際に生じた事故の賠償金額はクリーニング代の 7 倍が上限です。熱に弱い素材や高価な服はお控えください。

客室の不備

眺望、騒音、排水等客室に問題があった場合は、その場で船のスタッフにクレームを挙げ、客室変更などをして対応してください。帰国後の返金は一切いたしかねます。

忘れ物

船内での忘れ物は後日問い合わせをしてもまず見つかりませんので、お客様ご自身で充分ご注意ください。

手紙の投函

船内で投函されたお手紙が届かない場合がございます。一般郵便の場合調査の方法がございませんのでご理解ください。各寄港地からご自身で投函されることをおすすめします。

荷物の破損・紛失

荷物の破損及び紛失が生じた場合は下船前に船会社の証明書を必ずもらってください。紛失の場合はお客様の届け先をお伝えください。クルーズ約款に記載のとおり、船会社の賠償責任の上限額はお一人様 US\$300 です。貴重品、割れ物は手荷物にお入れください。十分な保障はありませんので、各自で海外旅行傷害保険にご加入されることをおすすめします。

寄港地観光（オプションツアー）

寄港地観光デスク／Explorations!

寄港地観光（有料のオプションツアー）に関する情報の提供およびご予約を承ります。また、寄港地で自由行動をされる方の為に各種ご案内もいたします。寄港地観光のお申し込みをされるお客様は、日本語のお申込用紙をご用意しておりますので、必要事項をご記入の上、寄港地観光デスクに提出して下さい。

全てのツアーの予約受付は先着順となりますので、お早めにお申し込みになることをおすすめします。（各ツアーごとに予約の締め切り時間がございます。）ご予約されますとチケットは客室に届けられますので、集合場所／出発時間をご確認ください。お支払いはシーバスクードに自動的に加算され、下船時にまとめて精算になります。ツアーの詳細は客室のテレビでもご覧いただけます。

- * 出発前に各ツアーの詳細を見たい場合は船会社ホームページ（英語） www.royalcaribbean.com にてご覧いただけます。
- * 事前予約をご希望の方は出発 5 日前までにお客様自身でお申込みいただけます。この場合お客様のクレジットカード払いで、手配の代行はできませんのでご了承ください。ご予約方法については日本語ホームページ www.royalcaribbean.jp フッターの「ご予約の流れ」内に説明があります。

※旅行代理店主催の団体旅行にお申し込みのお客様は、旅行代理店手配のツアーがある場合もございます。お申し込みの旅行代理店にお問い合わせください。

寄港地へ

寄港地で下船する際は、

上海：シーバスクード、パスポート（原本）、健康質問表

濟州島・釜山：シーバスクード、パスポートコピー

を必ずお持ち下さい。下船／再乗船の際のセキュリティチェックに必要です。

※パスポートの原本は上海観光後、再乗船される際回収されます。その後は下船までお預かりします。

船会社の寄港地観光（オプションツアー）にご参加の方は優先的に下船することができます。事前にキャビンに配られるチケットに記載されている集合時間・場所をご確認の上ご集合ください。ツアーによっては複数集合時間が設定されている場合もありますので、ご注意ください。船会社の寄港地観光に参加されない方は、順次お好みの時間に下船してください。（旅行代理店手配のツアーにご参加される方は添乗員の指示に従ってください。）

- ※上海は 1 泊停泊しますので、船外で別途ホテル等をご予約になり、宿泊されても問題ありません。
- ※濟州島は船が直接着岸できないため、テンドーボート（小型船）にて寄港します。テンドーボートは 20 分おきに往復しています。（天候により下船できない場合がありますがあらかじめご了承ください。）
- ※お土産にアルコール飲料をご購入された方は下船までお預かりいたします。

すべての寄港地では、**出航の 30 分前までに必ず船にお戻りください。**

<横浜発着>上海・韓国周遊クルーズ 8泊9日 寄港地観光日本語訳

- * 各ツアーのスケジュールおよび料金は予告なく変更になる場合がございます。予めご了承下さい。
- * 上海ショッピングツアー（HD11）は英語ガイドですがその他は日本語ガイド付です。
- * ★印はおすすめコースです。
- * 最少催行人数に満たない場合や天候不順など安全の為、ツアーが変更または中止される場合もございます。
- * お申し込みは先着順です。満席の場合ご希望のコースにご参加いただけませんのでお早めにお申し込みください。
- * カッコ内の料金は子ども料金です。12 歳以下ご適用になります。
- * ご予約及びお支払は、船内もしくは出航の 5 日前まで船会社ホームページにて承ります。
www.royalcaribbean.com
（日本語予約サイト www.royalcaribbean.jp フッターの「ご予約の流れ」→「寄港地観光」の項にご予約方法が記載されていますのでご参照ください。）

上海

ツアー名	所要時間	料金（子供料金）
★ 2010年上海万博終日観光【5/2出航は寄港1日目のみ可能】 World Expo 2010 Full Day Tour - HD37	6時間	\$ 79 (\$ 45)
中国2010年上海国際博覧会の会場を訪れます。万博は1851年にロンドンで第1回国際博覧会が開催されて以来、経済・科学・文化の交流における一大イベントと位置付けられており、歴史的な体験をし、革新的なアイデアを交換し、チームワークを実証し、未来を占うための重要な場とみなされています。先進国以外では初めて開催される上海万博には、中国の今後の発展に期待する国際社会の声が反映されています。上海万博のテーマは「より良い都市、より良い生活」であり、サブテーマには、都市多元文化の融合、都市経済の繁栄、都市科学技術の革新、都市コミュニティの再生、都市と農村の対話が掲げられています。上海万博は大規模な国際交流の舞台でもあり、200の国家と国際機関の出展、7000万人の見学者の誘致を目標としています。 * 万博会場では世界中の様々な食べ物を各自お召し上がり頂けます。ツアーに昼食は含まれません。		
★ 上海終日観光【5/2出航は寄港1日目のみ可能】 Shanghai Classic Full Day Tour - HD40	8時間	\$ 75 (\$ 45)
まずは、1822年創建の玉仏寺を訪れます。19世紀にビルマから持ち帰られた2体の白玉の仏像が寺院の始まりです。次に、租界時代の西洋建築が黄浦江に向かって並ぶ外灘（バンド）を通り、元々の上海の街があった、旧上海城地区を訪れます。ここは、伝統的な上海の雰囲気現代に色濃く残す場所です。伝統的な中華料理店で昼食後、旧城地区の中心に位置する豫園を見学します。豫園は、上海で唯一完全な形で残っている伝統的な庭園です。その後、12万点以上の中国古代美術のコレクションを誇る上海博物館を見学します。最後に、シルク工場を訪れます。中国シルクは世界的に有名であり、工場では職人が繭から糸を紡いでいく様子をご覧いただけます。		
上海博物館半日観光 Shanghai Museum Half Day Tour - HD39	4時間	\$ 20 (\$ 16)
上海博物館は、12万点以上の中国古代美術のコレクションを誇り、中国少数民族工藝館、中国古代青銅器館、中国歴代書法館、中国古代陶磁館、中国明清家具館など、12のセクションに分かれて展示されています。四角い土台の上に円状の屋根が乗っている博物館の外観は、天円地方という古代中国の宇宙観を表しています。上海の近年の急成長に注目されている方には、上海城市規画展示館が興味深いでしょう。上海の過去・現在・未来の都市計画について展示されており、3階には2020年に予想される上海の姿を表した大規模な模型があります。		

★ 朱家角半日観光 Water Village Half Day Tour - HD38	4時間30分	\$ 69 (\$ 39)
上海郊外にある水郷の町、朱家角を訪れます。「東洋のベニス」とも呼ばれる小さな古鎮(古い町)は、上海近郊で最も保存状態の良い鎮です。1キロほど続く古い路地の明清街は、現在は土産物店が並ぶショッピング街となっています。1571年建造の放生橋は、5連アーチを持つ東中国最大の石橋です。朱家角の最大の魅力は、縦横に走る運河と運河沿いに建つ明清時代以来の古い家並みです。また、歴史ある建物の間に広がる庭園も見どころです。		
★ 古き良き上海観光 Shanghai Classic Half Day - HD35	4時間	\$ 42 (\$ 29)
まず1822年創建の玉仏寺を訪れます。19世紀にビルマから持ち帰られた2体の白玉の仏像が寺院の始まりです。1体は坐像、もう1体は釈迦が入滅する様子を表す涅槃像です。次に、元々の上海の街があった、旧上海城地区を訪れます。1911年以前の上海は、主に漁師が住む、城壁に囲まれた街でした。より自由な行き来と交易を促進するために城壁は取り壊されました。ここでは、現在も古い木造建築物が軒を並べ、伝統的な上海の雰囲気を残しています。最後に、旧城地区の中心、豫園を見学します。16世紀に造られた岩木を配す伝統的な庭園には、人工の丘、鯉が泳ぐ池、竜壁があり、各楼閣間はジグザグ型の橋が渡されています。 * 徒歩観光ルートには、階段、段差が含まれます。		
上海ショッピングツアー<英語ガイドのみ> Shopping Tour - HD11	4時間30分	\$ 20 (\$ 20)
まずは、シルク工場を訪れます。上海は中国シルク製品の製造・輸出を担う最重要地域のひとつです。工場では、職人が繭から糸を紡いでいく様子をご覧ください。中国産の絹織物は世界的に有名であり、その多様性に驚かれることでしょう。次に、あらゆる種類の中国製模造品を扱うフェンシャン・マーケットを訪れます。特に衣服は驚くべき安値です。上海を訪れたなら必ず立ち寄りしたい場所です。 * 徒歩観光ルートには、階段、段差が含まれます。		

濟州島

ツアー名	所要時間	料金(子供料金)
盆栽芸術苑と柱状節理帯 Spirited Garden & Jusangjeolli - JC15	3時間45分	\$ 52 (\$ 38)
まずは、世界最大の盆栽コレクションを誇る盆栽芸術苑を訪れます。約1700本の樹木、約10万本の濟州産の花やランをはじめとした木・草花が調和ある風景を作っています。盆栽芸術苑には年間およそ30万人が訪れ、江沢民元国家主席、胡錦濤国家主席、中曽根元首相など、著名人にも人気があります。次に、大浦海岸柱状節理帯を訪れます。石柱が海岸線に重なり合っている景色をご覧ください。自然の神秘に驚かれることでしょう。帰路は、中文リゾートでバスを下車し、お買物や観光を自由に楽しむか、船までそのまま戻るか、どちらかを選択いただけます。下車場所からはシャトルバスが運行しています。★徒歩観光ルートには、階段、段差が含まれます		
薬泉寺と濟州島の自然 Yakcheonsa Temple and Scenics - JC16	4時間	\$ 49 (\$ 39)
最初に、「天と地が出会う池」という意味を持つ天地淵瀑布を訪れます。断崖から雷のような轟音とともに、白い水柱となって流れ落ちる滝をご覧ください。次に、2002年サッカー・ワールドカップ・スタジアムに記念撮影のために立ち寄ります。その後、「薬効ある水流」という意味を持つ薬泉寺を訪れます。単一寺院としては東洋最大を誇る薬泉寺には、多くの仏教徒がその水を求めて立ち寄ります。最後に、石柱が海岸線に重なり合っている大浦海岸柱状節理帯を訪れます。ここでは、濟州政府によって天然記念物に指定されています。帰路の途中、中文リゾートでお買物や観光のための自由時間をとります。★徒歩観光ルートには、階段が含まれます。施設の混雑状況により、観光順序が変更される場合があります。		

★ 濟州島南部ハイライト観光 South Scenic Highlights - JC17	3時間45分	\$ 52 (\$ 38)
まずアジア最大の植物園、如美地植物園を訪れます。園内の屋内施設では、約2000種もの熱帯・亜熱帯性植物を観賞することができます。屋外には、韓国をはじめ、日本、イタリア、フランスなど各国のものを模した庭園があります。その後、「薬効ある水流」という意味を持つ薬泉寺を訪れます。単一寺院としては東洋最大を誇る薬泉寺には、多くの仏教徒がその水を求めて立ち寄ります。次に、石柱が海岸線に重なり合っている大浦海岸柱状節理帯を訪れます。ここでは、濟州政府によって天然記念物に指定されています。帰路の途中、中文リゾートでお買物や観光のための自由時間をとります。 * 徒歩観光ルートには、階段が含まれます。施設の混雑状況により、観光順序が変更される場合があります。		

釜山

ツアー名	所要時間	料金(子供料金)
★ 釜山市内観光と韓国舞踊 Busan City & Cultural Show - KP19	3時間30分	\$ 62 (\$ 45)
はじめに釜山市民の憩いの場、龍頭山公園を訪れます。李舜臣將軍の銅像、釜山タワーが建ち、70種もの木々が生息しています。次に、チャガルチ市場を訪れます。韓国最大級の水産市場では、釜山市民の生活を垣間見ることができます。釜山を代表するこの市場は全国的にも有名です。その後、釜山文化センターまたは韓国国立国楽院のいずれかで、美しい韓国舞踊を鑑賞します。韓国の伝統衣装に身を包んだ踊り手による、伝統音楽に合わせた舞踊をお楽しみください。帰路は、市街地でバスを下車し、ロッテ・ショッピングモールやクッチェ国際市場でお買物や観光を自由に楽しむか、船までそのまま戻るか、どちらかを選択いただけます。 * 徒歩観光ルートには、階段、段差が含まれます。		
★ 慶州 新羅遺跡と釜山市内観光(昼食付) Ancient Silla of Capital Gyeongju & Busan City - KP20	7時間	\$ 105 (\$ 79)
港を出発し、車窓の美しい景色を眺めながら慶州へ向かいます。着後、まずは新羅時代の528年に建立された仏国寺を訪れます。1995年にユネスコ世界文化遺産に登録された寺内には、僧侶による数々の仏教美術が展示されています。その後、20基もの新羅時代の古墳がある大陵苑へ向かいます。天馬塚の内部では、どのようにして巨大な墳墓が造られたかを見学します。一流ホテルで韓国料理のビュッフェの昼食後、釜山市街の眺望を楽しめる龍頭山公園へと向かいます。公園では、土産品を購入することもできます。最後に、韓国最大の水産市場で釜山市民の台所もあるチャガルチ市場を訪れます。★徒歩観光ルートには、階段、段差が含まれます。		
海東竜宮寺、ショッピングと釜山市内観光(昼食付) Haedong Yonggungsa Temple, Lotte Shopping & City Tour - KP21	6時間15分	\$ 105 (\$ 79)
1376年創建の海辺に建つ仏教寺院、海東竜宮寺を訪れます。寺院へと下る108段の階段は人間の煩惱の数を表しており、1段降りることで煩惱を1つ忘れると言われています。海東竜宮寺は三大観音聖地のひとつでもあります。次に、沿岸に立つドーム型の建物、ヌリマルAPECハウスを訪れます。ヌリマルとは「世界の頂点」を意味し、重要な国際会議のために世界の首脳がここに集まります。韓国料理のビュッフェの昼食後、ロッテ・ショッピングモールでお買物のための自由時間をとります。最後に、全国的にも有名な韓国最大級の水産市場、チャガルチ市場を訪れます。 * 徒歩観光ルートには、階段、段差が含まれます。		

船内新聞「CRUISE COMPASS」の見方

毎日夕方、翌日の船内新聞が各キャビンに届けられます。
 いろいろな情報が盛り込まれておりますので、一日の予定作りにお役立てください。
 また、船からの重要なご案内もございますので、必ずお読み下さい。
 ※ 出航前の船内説明会で日本語の船内新聞(ダイジェスト版)をお渡ししますので、併せてご確認ください。
 ※ 下記は一日目の見本です。2日目以降も類似のフォーマットになります。

1ページ 1~2ページ目は船内の一般的な情報、ご注意点、お勧めのイベントショーのご案内が記載されています。



1日目

レジェンド・オブ・ザ・シーズ 香港 2010年3月13日(土曜日)	予想気温 最高:24℃ 最低:21℃	お天気 時々雨	日の出 6:36am	日の入り 6:30pm	最終乗船時刻: 3:00pm
---	--------------------------	------------	---------------	----------------	----------------

レジェンド・オブ・ザ・シーズ へようこそ。
 このクルーズには、様々なアクティビティ、素晴らしいアドベンチャーが盛りだくさん。忘れられない思い出になること間違いありません。
 このクルーズコンパスは毎晩お部屋にお届けしますので、翌日の予定を立てるのに、是非お役立て下さい。もちろん我々クルーは皆様と一緒に快活に過ごしますようお手伝い致しますので、分からないことはいつでもご相談下さい。

本日のチップ

- 緊急時の非難経路と非難場所をご確認下さい。全員参加の非難訓練は3:15pmから行われます。
- レジェンド・オブ・ザ・シーズにて船内のサービス、アメニティーなどのご紹介。5:15pmからはラッキー抽選会も行われます。(4:30pm、セントラム、デッキ4-5階中央)
- デッキ9階ウイングジャマーカフェにて昼食をどうぞ。(11:30am-3:00pm)
- お荷物はひとつひとつお部屋にお届けするため、かなり時間がかかります。ご了承下さい。
- せつかくのクルーズで病気になるのはつまらないですね。予防には、小まめに手洗いが一番です。

ロイヤルカリビアンクルーズ トップ10アクティビティ

- 高い所から、海を真下に見下ろしてみませんか。ロッククライミングウォールは見逃しません。
- レジェンド・デイスパにご予約下さい。たまにはリラックスするのもいいですよ。
- ロイヤルカリビアン専属歌手&ダンサーによるパフォーマンスをお楽しみください。デッキ4階ジャズエンターテナーメントシアターにて毎晩異なるショーが行われます。
- デッキ4階シャンペンバーにてお好きなシャンペンやワインをお楽しみ下さい。ダンスは好きですか。それぞれのバーではディスコ、サルサ、ロック、カントリーなど異なる音楽をお楽しみいただけます。きっと気に入った音楽が見つかりますよ。
- スクーターバーを見逃してはいけません。お友達またはご家族と、きっと気に入ったカクテルが見つかります。
- 船上でアートをご購入いただけます。とってもお得です。
- スロットマシンで遊びますが、それともゲームの遊び方についてのレッスンを受けてみましょうか。カジノロイヤルの次の勝者はあなたかも。
- ゴールドアンカーサービスをお楽しみ下さい。クルー達はいつも家庭的で暖かいおもてなしを心がけております。
- ギフトショップもお見逃しなく。ご自身へ、またはお留守番されているご家族へ、素敵なお土産がきっと見つかりますよ。

日本語のアシスタントが必要なお客様はデッキ5階中央ゲストサービスデスク あつこまで。

クルーズ ハイライト (変更になる場合がございます)	木曜日	金曜日
火曜日	水曜日	木曜日
台湾、台北 (停泊)	台湾、台北	日本、神奈川
ドレスコード: カジュアル	ドレスコード: フォーマル	ドレスコード: カジュアル/アジア
映画ナイト	プロダクションショー	ヘッドライナーショー
チャチャチャ・ダンスクラス	キャブダンス強	クエスト・ゲームショー
ロイヤルピンゴ	乗船歓迎レセプション	リアルアニメタル・デモ
ダンスパーティー	カラオケ	ケーキ製作チャレンジ
少数派ゲームショー	70年代ディスコナイト	50/60年代ロックンロールパーティー

今夜のエンターテインメント

ロイヤルカリビアンエンターテイナル
バラエティーショータイム

アルゼンチンからの贈り物

ロス パンパス ガウチョス

ザッツエンターテインメントシアター (デッキ4階前方)

メインシーティングのお客様 8:45pm
セカンドシーティングのお客様 10:30pm

フラッシュ撮影やビデオ撮影はご遠慮下さい。
 16歳未満のお子様か前3列にお座りになる場合は大人の同伴が必要です。
 携帯電話の電源はお切り下さいませ。お願いします。



香港から出港します

オーブンデッキに降り出して
香港に別れを告げましょう
3:45pm - 4:30pm
プールサイド (デッキ9&10階中央)

カントリー&ウエスタンの時間

最初の夜はカントリーやウエスタンの音楽や
ダンスで楽しい時間を過ごしましょう。
9:30pm - 10:30pm
アンカーズアウェイ・ラウンジ (デッキ5階前方)

お夕食はロミオ&ジュリエットレストラン(デッキ4/5階後方)ドレスコード: カジュアル

メインシーティング 6:00pm
セカンドシーティング 8:30pm
マイタイムダイニング 6:00pm-9:30pm (デッキ5階のみ)

エクスポレクションプログラム: ツアーのご予約はお早めに

この美しい「レジェンド・オブ・ザ・シーズ」へようこそ。ロイヤルカリビアンエンターテイナルでは香港地の見所をふんだんに取り入れた日程をご用意しております。その名もエクスポレクション! プログラム。皆様だけのためにをご用意しました。古い文化と伝統を守りつつ近代的なはってんを遊んでいる台北の街を探索? など見所がいっぱい。人数制限もございますので申し込みはお早目に。ショー・エクスカージョンデスクはデッキ5階中央です。

毎日のイベント・お食事のお時間・場所などはこちらのクルーズコンパスにてご確認ください。

お食事 & お飲み物

ソーダパッケージスペシャル
喉が渇きましたか。ソーダ飲み放題のパッケージは17歳以下の方は1日\$4、18歳以上の方は1日\$6とお得。お近くのバーまたはレストランにて登録できます。

ウォーターパッケージ
通常のミネラルウォーターより約25%程お得になります。詳細はバースタッフまたはお部屋係りまで。

本日の特選ドリンク
“シンガポールスリリング” (\$5.50)
ジン、チェリーブランデー、スイート&サワーミックス、グレナデン、クラブソーダ

本日の特選アルコール抜きドリンク
“フルーツパンチ” (\$2.95)
楽しくカラフルでどなたでも楽しめます。パッションフルーツミックス、パイナップル、オレンジ、クランベリージュース

マイタイム・ダイニング
決められたお食事時間やお席ではなく、好きな時間とお食事されたい方のためのプログラムです。詳細はデッキ5階メインダイニング入口脇の予約デスクへ。

マイタイムダイニング予約受付
内線4792予約デスクまで (英語)
終日航海日:
9:00am-11:30am / 2:30pm-4:30pm
9:00am-11:30am / 2:30pm-4:30pm

24時間利用可能ルームサービス
夜中0:00amから5:00amの間のご注文には\$3.95のサービスチャージがかかります。

アクティビティ

アドベンチャーオーシャン
お子様とティーンのための施設とプログラムをお探しか、楽しいゲーム、そしてアドベンチャーがいっぱい。

コミュニティー ブルンボード
クルーズ中に新しくお友達を作ってみませんか。デッキ5階ゲストサービスデスクの脇に自由に書き込み出来るブルンボードがございます。

一人旅の方の楽しい
船上で新しいお友達を作ってみませんか。お一人でも参加出来るイベントをご用意しております。

船内ご案内ツアー
クルーズスタッフが船内の施設についてご案内致します。(英語)

スポーツ&フィットネス

レジェンドオブザシーズ デュエズ
ゴルフの腕を試してみませんか。ミニゴルフは24時間ご利用いただけます。利用後のクラブは元にお戻し下さい。

ロッククライミングウォール
18歳未満の方は保護者の同伴が必要です。また6歳未満の方はご利用いただけません。詳細はスポーツスタッフにお尋ね下さい。壁の頂上でお待ち致します。

フィットネスセンター
レジェンドフィットネスセンターでは新しいフィットネス器具も導入。旅行で疲れた身体をリフレッシュ。ご利用は16歳以上。

スパ&ビューティ

レジェンド デイスパ ツアー
本日、皆様をスパ内ツアーにご招待いたします。海藻ラップ、ホットストーンマッサージュ、解毒プログラム、美顔、歯のホワイトニングなど素晴らしいトリートメントの数々をご紹介します。

リラクゼーション時間です
心配ご無用。様々なサロンサービスにてしばし休息。ご自分にご褒美をあげましょう。

旅行疲れ解消ハンダーパッケージ
25分間の背中、首、肩のマッサージと25分間の脚と足首マッサージがたったの\$79。ご予約には限りがございますので、お早めにレジェンドデイスパまでお申し込み下さい。

船上ショッピング

船上ギフトショップ
乗船日の夜はぐっすり寝て、朝になってからでも十分お買い物をとお楽しみいただけます。素敵なジュエリーから特別なお土産品まで1日いても飽きません。ドゥエティーフリーショップで特別なお品。またはご自身にぴったりのギフトを探すのもいいですね。ご購入いただいた商品は1年間の保障付きです。

アルコールティastingイベント
このアルコールティastingイベント中にお酒をご購入いただいた方は、ラッキー抽選会に登録出来ます。

フォトギャラリー
パケーション中なので、写真を撮るのにはプロにお任せ下さい。船内の様々な所でプロのカメラマンが撮影致しております。写真撮影は全て無料です。気に入った写真のみお買い求め下さい。お撮りした写真は全てデッキ6階中央、フォトギャラリーに展示されます。

船上ベットの

船上でかわいいぬいぐるみのお友達を作ってみませんか。世界にたったひとつだけのオリジナル。

デジタルカメラ

フォトショップでは多様な機種でデジタルカメラを販売しております。これを機に新しいカメラを手に入れてみては...

パークウエストギャラリー

世界最大のアートディーラーが皆様をお待ちしております。デッキ4階中央アートギャラリーにお越し下さい。翌日のシャンペンアートオークションの事前登録を受け付けております。事前登録された方には無料のアートパッケージをプレゼント。レムブランドの値段段でコンテンツも忘れなく。ビックな景品が当たるかも。

ゲーム

カジノロイヤル
カジノロイヤルでは乗船日の夜から、皆様の过瘾をお待ちしております。バカラ、ブラックジャック、カリビアンスタッドポーカー、スリーカードポーカー、ルーレットまたは100種以上のスロットマシン。

シーバースカード

カジノロイヤルではカジノゲーム目的の場合に限り、皆様のシーバースカードで最高\$200までカジノチップの引き出しが可能です。手数料が加算される場合もございますので、ご確認ください。

無料ゲームレッスン

運に頼るばかりでなく、一山当ててみませんか。カジノロイヤルではゲームのやり方のレッスンを致しております。テーブルが開いていなくても、スタッフが基本的な戦略などを親切に教えてくれます。無料レッスンは本日4:30pmから。

その他

図書館

1回の貸出しは2冊までです。

クワイエットゾーン

静かに過ごしたい方は、バイキングクラウンラウンジをご利用下さい。

本日の一言レッスン

英語: ハロー/ 中国語: ニーハオ
日本語: こんにちは

クラウン&アンカーソサエティー

クラウン&アンカーソサエティープログラムにご参加下さい。シーバースカードにメンバーシップのレベルが印刷されていると、様々な特典が受けられます。皆様をロイヤルゲストとして認知的プログラムです。もし登録されているにもかかわらず、シーバースカードにレベルが印刷されていない場合は、または、新たに登録されたい方は、ロイヤルティアンバサダー、ひとみまでお申し込み下さい。(本日のみデッキ5階)

ディリープランナー表面

各施設の場所とオープン時間がわかるものですのでこちらを切り取って携帯すると便利です。



1日目 - 香港

ドリンクスペシャル

DRINK SPECIALS
シンガポールスリング \$5.50
フルーツパンチ (アルコール抜き) \$2.95

レジェンド デイバ

パンパー パッケージ
スペシャル

LET THE PAMPERING BEGIN
本日限り、パンパーパッケージがお得。
こちらのクーポンを携帯していただくと、\$20割引。
お一人様1枚限り。

11:00am-10:00pm、詳細は内線4850または
デッキ9階レジェンド・ディスプレイまで。

カジノロイヤル

無料ゲームレッスン
COMPLIMENTARY GAMING LESSONS

カジノゲームのやり方を学びましょう。

4:30pm-5:00pm、無料ゲームレッスン
5:00pmから、スロットマシン&テーブルオープン
カジノロイヤル (デッキ4階前方)

船上ギフトショップ
アルコール製品
スペシャル
LIQUOR SPECIALS

これ以上お得にお買い物できる機会はありません。
無料のテイastingも行っていきます。

ヴォッカ (2L) \$23.99
ベイリーズ (2L) \$34.99

4:30pm-11:00pm、船上ギフトショップ
(デッキ5階中央)

キリトリ

1日目 レジェンド・オブ・ザ・シーズ

香港
2010年3月13日 (土曜日)

Table with columns for meal type (朝食, 昼食, 夕食, スナック) and time slots, listing menu items and deck locations.

Table for 朝の催し物 (Morning Events) listing activities like トリヴィアクイズ, ゴルフコース, インターネットセンター, etc.

Table for 午後の催し物 (Afternoon Events) listing activities like ロッククライミングウォール, ショアエクスカーション, etc.

Table for 夜の催し物 (Evening Events) listing activities like 次回のクルーズご案内, フォトギャラリー, etc.

ディリープランナー(裏面)

催し物・イベントスケジュール／各種ご案内

Table listing various events and activities with their corresponding deck locations and times.

ライブ音楽&ダンス

Table listing live music and dance performances, including 乗船歓迎演奏, プールサイド音楽, etc.

本日の特選ドリンク シンガポールスリング \$5.50
本日の特選 (アルコール抜き) フルーツパンチ \$2.95

バーサービス

Table listing bar services and their deck locations.

アルコールポリシー: 21歳未満の方の飲酒は禁止されています。
18-21歳の方で保護者の許可がある場合は証明書をお持ち下さい。

医務室 (デッキ1階中央):
本邦医療基準に則って保険料の請求が行われます。
通常診療時間: 9:00am - 11:00am / 4:30pm - 6:00pm
香港地盤急連絡先: (Mr.K.F.Chan, Mr. Roger Mok, Mr. Anthony)
住所: Wallem Shipping (HK) Ltd., Talook Place, 979 King's Rd.
電話: 852-2876-8500 / FAX: 852-2876-1500
E-mail: WSHKOPS@WALLEM.COM

アートギャラリー
無料乗船歓迎
パッケージ

FREE WELCOME ABOARD PACKAGE

アートギャラリーにお立ち寄り下さい。
無料の乗船歓迎パッケージをプレゼント。

7:00pm-9:00pm、詳細はアートオークションまで。
アートギャラリー (セントラム) デッキ4階中央

フォトギャラリー
乗船日スペシャル

2 GREAT PHOTOS 1 GREAT PRICE

本日乗船記念写真 (\$19.95) をお買い求めいただく
と、6"x8"の乗船日写真を無料でもう1枚プレゼント。
詳細はフォトギャラリーまで。

6:30pm-11:00pm、フォトギャラリー(デッキ6階)

ベン&ジェリー?
あなたの好きな
フレーバーは何?
WHAT'S YOUR FAVORITE FLAVOR?

バニラ、チェンキーモンキー、チェリーガールシア?
お好きなフレーバーをお選び下さい。

カフェ・ラティチュード (デッキ6階中央)

エクスペレーションズ!
待つことは何も
ありません!

EXPLORATIONS!

お楽しみの準備は出来ていますか、
それぞれの寄港地にてわくわくするツアーが皆様を
お待ちしております。
ツアー人数に制限のある場合がございます。
1:30pm-3:00pm / 5:00pm - 8:00pm
ショーアエクスカーションデスク (デッキ5階中央)

緊急連絡先

お申し込み先旅行代理店:

日本総代理店 株式会社ミキ・ツーリスト クルーズセンター

東京都港区浜松町 1-18-16 住友浜松町ビル www.royalcaribbean.jp

現地からの緊急連絡先:

TEL. 81(日本の国番号)ー3ー5404ー8813

FAX. 81(日本の国番号)ー3ー5404ー6683

※ 81の前に発信国での国際電話認識番号が必要です。

(例: 中国からは00、韓国からは001をそれぞれ81の前に入れてください。)

※ 日本国内からかける場合は電話 03ー5404ー8813、FAX 03ー5404ー6683です。

【客船連絡先】

レジェンド・オブ・ザ・シーズに電話をかける際はロイヤル・カリビアン船専用回線をご利用ください。

1. 国際電話認識番号 001 に続いて、1 (アメリカ国番号)+専用回線番号
(Tel Communication Network) 732ー335ー3285 へおかけください。
2. 英語でロイヤル・カリビアン・クルーズ船専用電話であることと料金システムの説明があります。
支払いはクレジットカード付けになります。ご利用可能なカードはビザ、マスター、JCB、アメリカン・エクスプレス、ダイナースクラブです。
3. 続いて船名別に In Put 番号をアナウンスします。レジェンド・オブ・ザ・シーズは3番です。
4. カード番号及び有効期限月&年を4桁の数字で押してください。
(例: 2013年12月まで有効= 1213) 問題なければ船内につながります。
通話料(1分\$7.95)は後日クレジットカード会社から請求されます。

Royal Caribbean International 本社 (MIAMI)

ホームページ(英語): www.royalcaribbean.com

氏名	客室番号
緊急連絡先	